

**Vec C-744/23 [Zlakov]<sup>i</sup>**

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania**

**Dátum podania:**

1. december 2023

**Vnútroštátny súd:**

Sofijski rajonen sad

**Dátum rozhodnutia vnútroštátneho súdu:**

29. november 2023

**Žalobca:**

T.P.T.

**Žalovaná:**

„Financial Bulgaria“ EOOD

---

<sup>i</sup> Názov tejto veci je fiktívny. Nezodpovedá skutočnému menu ani názvu žiadneho z účastníkov konania.

## UZNESENIE

č. 42767

Sofia, 29. novembra 2023

**Sofijski rajonen sad (Okresný súd Sofia, Bulharsko)**

... [omissis] [zloženie rozhodovacieho senátu]

pre rozhodnutie v ... [omissis] v občianskoprávnej veci č. 20221110142769 podľa registra súdu pre rok 2022

... [omissis] [opakovanie]

zohľadnil nasledujúce skutočnosti:

- Konanie sa riadi podľa článku 267 ods. 1 ZFEÚ a kapitoly 55 Graždanski procesualen kodex (Občiansky súdny poriadok) (ďalej len „GPK“) (Návrh na začatie prejudiciálneho konania) v spojení s článkom 248 GPK (Zmena rozsudku v súvislosti s trovami konania).**
- Konanie začalo na návrh s číslom ... [omissis] z 13. októbra 2023, ktorý podala advokátska kancelária s jednou osobou „Dimitar Milev“, Sofia, ... [omissis], ktorým sa [procesný zástupca žalobcu] domáha zmeny rozsudku v súvislosti s trovami konania. Uvádza, že súd mu nesprávne priznal náhradu nákladov na odmenu advokáta bez dane z pridanej hodnoty (ďalej len „DPH“). DPH sa vypočíta z odmeny advokáta. Predložil dôkazy týkajúce sa registrácie pre DPH.
- Žalovaná „Financial Bulgaria“ EOOD, ... [omissis] sa bráni voči návrhu a uvádza, že je nedôvodný. Odvoláva sa na judikatúru [uznesenie Värhoven kasacionen sad (Najvyšší kasačný súd, Bulharsko) 917/02.05.2023 v občianskoprávnej veci č. 1323/2023], podľa ktorej ... [omissis] sa za poskytnuté bezodplatné právne služby podľa článku 38 Zakon za advokaturata (zákon o advokácii) (ďalej len „ZA“) neplatí z odmeny žiadna DPH.
- Návrh na začatie prejudiciálneho konania sa týka otázky, či sa z odmeny advokáta za činnosti, ktoré boli vykonané za podmienok poskytovania bezodplatných právnych služieb, platí DPH, ktorá osoba je zdaniteľná a kto musí zaplatiť daň. Súdu nie je jasné, či bezodplatná právna služba podlieha DPH.

### ÚČASTNÍCI KONANIA VO VECI SAMEJ

- Žalobca: T.P.T., jednotné identifikačné číslo ... [omissis], Sofia, ... [omissis] zastúpený splnomocnencom, advokátskou kanceláriou s jednou osobou „Dimitar Milev“... [omissis] [adresa procesného zástupcu].

- 6 **Žalovaná:** „Financial Bulgaria“ EOOD, jednotné identifikačné číslo ... [omissis], Sofia ... [omissis] [informácie o žalovanej a jej procesnom zástupcovi].

### SKUTKOVÝ STAV:

- 7 Konanie sa začalo na základe žaloby žalobcu proti žalovanej, ktorou sa domáha určenia neplatnosti zmluvy uzatvorenej medzi účastníkmi konania o ručení v prípade zmluvy o spotrebiteľskom úvere.
- 8 Žalobca je zastúpený advokátskou kanceláriou s jednou osobou „Dimitar Milev“ – adv. Dimitar Milev („Dimitar Milev“ – advokát Dimitar Milev). Podľa doručenej plnej moci a zmluvy o právnej ochrane a pomoci v právnych veciach sa mandantom poskytujú právne služby bezodplatne, podľa úpravy článku 38 ods. 1 bodu 2 ZA, podľa ktorej advokát smie pre osoby, ktoré sa nachádzajú v ekonomických ťažkostiach, poskytnúť právne služby bezodplatne.
- 9 Žalovaná je zastúpená podnikovým právnikom.
- 10 Žalobca prostredníctvom svojho procesného zástupcu, advokátskej kancelárie s jednou osobou „Dimitar Milev“ – adv. Dimitar Milev, požiadal, aby mu súd priznal náhradu na odmenu advokáta vrátane DPH. Advokát predložil dôkazy o jeho registrácii podľa zákona o DPH (ZDDZ).
- 11 Rozsudkom č. 13461/03.08.2023 v občianskoprávnej veci s registračným číslom 20221110142769 pre rok 2022 Sofijski rajonen sad (Okresný súd Sofia) žalobe vyhovel. S odvolaním sa na Nariadenie č. 1 ot 9 juli 2004 g. za minimalnite razmeri na advokatskite vaznagraždenia (vyhláška č. 1 z 9. júla 2004 o minimálnych sumách odmeny advokátov) (ďalej len „NMRAV“) súd rozhodol, že minimálna odmena advokáta v prípade ekonomického záujmu vo výške 185,52 Leva (BGN) (hodnota zmluvy) predstavuje 400,00 BGN. Keďže žalobca bol advokátom zastúpený podľa podmienok poskytovania bezodplatných právnych služieb, súd žalovanú zaviazal zaplatiť sumu vo výške 400,00 BGN bez DPH nie účastníkovi konania, ale priamo advokátskej kancelárii s jednou osobou „Dimitar Milev“ – adv. Dimitar Milev.
- 12 Rozsudok nebol napadnutý a 25. septembra 2023 nadobudol právoplatnosť.
- 13 Návrh procesného zástupcu žalobcu (sporný s registračným číslom ... [omissis]/ 13. októbra 2023), advokátskej kancelárie s jednou osobou „Dimitar Milev“ – adv. Dimitar Milev, ktorým sa domáha zmeny rozsudku v súvislosti s nákladmi, bol podaný v rámci lehoty na podanie opravného prostriedku. Navrhuje sa súdne priznanie DPH na sumu 400,00 [BGN] vo výške 80 BGN (v prípade daňovej sadzby vo výške 20 % na vymeriavací základ vo výške 400,00 BGN).
- 14 Žalovaná sa voči návrhu bráni a uvádza, že k odmene sa nemá pripočítať žiadna DPH, keďže advokátske právne služby boli poskytnuté bezodplatne. Odvoláva sa na judikatúru.

## UVEDENÉ VNÚTROŠTÁTVNE PRÁVNE PREDPISY

### 1. GRAŽDANSKI PROCESUALEN KODEX

#### 15 Rozhodnutie o trovách konania

Článok 78. (1) Poplatky, trovy konania a odmena advokátovi, ktoré žalobca zaplatil, ak mal advokáta, znáša žalovaný v rozsahu, v akom sa návrhu vyhovel.

#### 16 Zmena rozsudku v súvislosti s trovami konania

Článok 248. (1) V rámci lehoty na podanie opravného prostriedku, pri rozsudkoch, proti ktorým nie je možné podať opravný prostriedok v lehote jedného mesiaca po vyhlásení, môže súd na návrh účastníkov konania rozsudok v súvislosti s trovami konania doplniť alebo zmeniť.

(2) Súd druhého účastníka konanie informuje o navrhovanom doplnení alebo zmene a poukáže na príležitosť uviesť stanovisko v rámci lehoty jedného týždňa.

(3) Uznesenie o trovách konania je vydané na neverejnom zasadnutí a je doručené účastníkom konania. Pre podanie opravného prostriedku voči takémuto uzneseniu platia ustanovenia pre podanie opravného prostriedku voči rozsudku.

### 2. ZAKON ZA ADVOKATURATA (ďalej len „ZA“)

17 Článok 36. (1) (doplnený – DV, č. 97 z 2012) Advokát alebo advokát členského štátu Európskej únie má nárok na odmenu za svoju prácu .

(3) (doplnený – DV, č. 97 z 2012) Ak neexistuje zmluva, Rada advokátskej komory na návrh advokáta, advokáta členského štátu Európskej únie alebo klienta určí odmenu podľa nariadenia Vrchnej rady advokátskej komory.

18 Článok 38 (1) (doplnený – DV, č. 97 z 2012) Advokát alebo advokát členského štátu Európskej únie smie právne služby poskytnúť bezodplatne [pre tieto osoby]:

1. osoby, ktoré sú oprávnené na výživné;
2. osoby, ktoré sa nachádzajú v ekonomických ťažkostiach;
3. príbuzných, blízke osoby alebo iných právnikov.

(2) (doplnený – DV, č. 97 z 2012) Ak v prípadoch podľa odseku 1 bol druhý účastník konania zaviazaný nahradiť trovy konania, má advokát alebo advokát členského štátu Európskej únie nárok na odmenu advokáta. Súd určí odmenu minimálne vo výške upravenej nariadením podľa článku 36 ods. 2 [ZA] a druhého účastníka konania zaviaže ju zaplatiť.

19 Článok 71. (1) (doplnený – DV, č. 17 z 2021) Pre obhajobu a zastupovanie na súde, v prípade úradov vo vyšetrovacom konaní, v prípade správnych orgánov

a úradníkov a v prípade fyzických a právnických osôb klient splnomocňuje spoločnosť. Konateľ spoločnosti udelí jednému alebo viacerým spoločníkom substitučné splnomocnenie. Ak je advokátska kancelária spoločnosť s jednou osobou, za splnomocneného sa považuje aj advokát, ktorý spoločnosť založil.

3. NAREDBA № 1 OT 9 YULI 2004 G. ZA MINIMALNITE RAZMERI NA ADVOKATSKITE VAZNAGRAŽDENIA (vyhláška č.1 z 9. júla 2004 o minimálnych sumách odmeny advokátov) (ďalej len „NMRAV“)

## 20 Odmena za zastupovanie v občianskom a správnom konaní na jednom stupni

Článok 7. (2) (... [omissis] [naposledy] zmenený – DV, č. 88 z 2022) Pre procesné zastúpenie, obhajobu a pomoc v konaní s určitou hodnotou sporu predstavuje odmena za zastupovanie:

1. v prípade hodnoty sporu do 1 000 BGN: 400 BGN;

## 21 Doplnujúce ustanovenia (DR)

§ 2a. (nový – DV, č. 43 z 2010, zmenený – DV, č. 28 z 2014, doplnený – DV, č. 84 z 2016) V odmene advokátov, ktorí nie sú registrovaní podľa Zakon za danak vărchu dobavenata stojnost (zákon o DPH), nie je obsiahnutá DPH, zatiaľ čo v prípade registrovaných advokátov sa DPH stanoví podľa odmeny určenej podľa tohto nariadenia a považuje sa za neoddeliteľnú súčasť odmeny advokáta, ktorú má zaplatiť klient, a daňová povinnosť sa riadi podľa ustanovení ZDDS.

4. ZAKON ZA DANAK [VĂRCHU] DOBAVENA[TA] STOJNOST (zákon o DPH, ďalej len „ZDDS“)

## 22 Poskytnutie služby

Článok 9. (1) Poskytnutie služby je každé vykonanie služby.

(2) Za poskytnutie služby sa považuje aj:

2. akceptovanie povinnosti týkajúcej sa upustenia od konania alebo neuplatnenia práv;

(3) Služby poskytnuté za odplatu sa rovnajú:

1. (zmenený – DV, č. 101 z 2013, účinný od 1. januára 2014, doplnený – DV, č. 96 z 2019, účinný od 1. januára 2020) poskytnutie služby na súkromné účely zdaniteľnej osoby, vlastníka, zamestnanca alebo vo všeobecnosti na iné účely ako na samostatnú ekonomickú činnosť zdaniteľnej osoby, pokiaľ sa pri vykonaní služby použije predmet, pri ktorého výrobe, dovoze alebo nadobudnutí bola úplne alebo čiastočne odvedená daň na vstupe;

2. (zmenený – DV, č. 101 z 2013, účinný od 1. januára 2014, doplnený – DV, č. 96 z 2019, účinný od 1. januára 2020) bezodplatné poskytnutie služby na

súkromnú spotrebu zdaniteľnej osoby, vlastníka, zamestnanca alebo vo všeobecnosti na iné účely ako na samostatnú ekonomickú činnosť zdaniteľnej osoby;

3. (nový – DV, č. 94 z 2012, účinný od 1. januára 2013) bezodplatné poskytnutie služby držiteľom/používateľom na zlepšenie prenajatého aktíva alebo aktíva prenechaného na užívanie.

(4) Odsek 3 neplatí pre:

1. Poskytnutie bezodplatných prepravných služieb z bytu na pracovisko zamestnávateľom pre jeho zamestnancov, vrátane tých so zmluvami konateľ'a, ak sa poskytujú na účely hospodárskej činnosti osoby;

2. (nový – DV, č. 94 z 2012, účinný od 1. januára 2013) poskytnutie bezodplatnej služby držiteľom/používateľom na opravu prenajatého aktíva alebo aktíva prenechaného na užívanie;

3. (zrušený – DV, č. 94 z 2012, účinný od 1. januára 2013)

4. poskytnutie bezodplatnej služby so značne nízkou hodnotou na reklamné účely;

5. (nový – DV, č. 95 z 2015, účinný od 1. januára 2016) poskytnutie služby pre osobnú spotrebu zdaniteľnej osoby, vlastníka, jeho zamestnanca alebo vo všeobecnosti na iné účely ako na samostatnú ekonomickú činnosť zdaniteľnej osoby z dôvodu naliehavej núdzovej situácie alebo vyššej moci.

(5) (nový – DV, č. 97 z 2016, účinný od 1. januára 2017) ods. 3 bod 1 neplatí pre použitý tovar, v súvislosti s ktorým bolo uplatnené právo na odpočet dane podľa článkov 71a, 71b a 73b.

## PRÁVO ÚNIE

1. smernica Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme DPH

## 23 HLAVA I - PREDMET ÚPRAVY A ROZSAH PÔSOBNOSTI

### Článok 2

1. DPH podliehajú tieto transakcie:

c) poskytovanie služieb za protihodnotu na území členského štátu zdaniteľnou osobou, ktorá koná ako taká;

## 24 [HLAVA IV] KAPITOLA 3 - Poskytovanie služieb

### Článok 24

1. Poskytovaním služieb je každá transakcia, ktorá nie je dodaním tovaru.

## 25 Článok 26

1. Za poskytovanie služieb za protihodnotu sa považujú tieto transakcie:

b) poskytovanie služieb, ktoré bezodplatne uskutočňuje zdaniteľná osoba na svoju osobnú spotrebu alebo na osobnú spotrebu svojich zamestnancov alebo všeobecnejšie na iné účely ako účely jej podnikania.

## 26 Článok 28

Ak sa zdaniteľná osoba, ktorá koná vo vlastnom mene, ale na účet inej osoby, podieľa na poskytovaní služieb, predpokladá sa, že sama uvedené služby prijala aj poskytla.

## 27 [HLAVA VII] KAPITOLA 2 - Dodanie tovaru a poskytovanie služieb

### Článok 75

Ak v prípade poskytovania služieb v zmysle článku 26 je tovar, ktorý je súčasťou majetku podniku, použitý na súkromné účely, alebo sú služby poskytované bezodplatne, základ dane tvorí výška nákladov vynaložených zdaniteľnou osobou v súvislosti s poskytovaním týchto služieb.

### JUDIKATÚRA VĀRCHOVEN KASACIONEN SĀD BULHARSKEJ REPUBLIKY (Najvyšší kasačný súd)

28 **Jedna časť** sudcov Vārchoven kasacionen sād (Najvyšší kasačný súd) zastáva stanovisko, že podľa úpravy v článku 38 ZA musí stanovená odmena zahŕňať DPH. Odmena, ktorá bola určená súdom za poskytovanie bezodplatných právnych služieb, nepredstavuje bezodplatnú službu v tom zmysle, že vznikne DPH. V tomto zmysle existujú ďalšie rozhodnutia Vārchoven kasacionen sād (Najvyšší kasačný súd): Uznesenie Vārchoven kasacionen sād (Najvyšší kasačný súd) č. 50207 z 11. októbra 2023 v obchodnej veci č. 1940/2022, uznesenie Vārchoven kasacionen sād (Najvyšší kasačný súd) č. 50139 z 10. mája 2023 v občianskoprávnej veci č. 5156/2021.

29 **Druhá časť** sudcov Vārchoven kasacionen sād (Najvyšší kasačný súd) zastáva stanovisko, že v prípade odmeny podľa § 38 ZA sa DPH súdnou cestou neprizná. Poskytovanie bezodplatných služieb nepodlieha DPH – to vyplýva z článku 2 ods. 1 písm. c) smernice Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme DPH. Táto činnosť nepredstavuje zdaniteľné dodanie tovaru alebo poskytovanie služieb v zmysle ZDDS alebo smernice Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme DPH. V tomto smere ide uznesenie Vārchoven kasacionen sād (Najvyšší kasačný súd) č. 917 z 10. mája 2023 v kasačnej občianskoprávnej veci č. 1323/2023.

**DÔVODY, KTORÉ PODĽA SÚDU HOVORIA V PROSPECH TOHO, ŽE  
NÁVRH NA ZAČATIE PREJUDICIÁLNEHO KONANIA JE NEVYHNUTNÝ  
PRE SPRÁVNE ROZHODNUTIE KONANIA VO VECI SAMEJ**

- 30 Návrh na zmenu rozsudku v súvislosti s trovami konania bol podaný včas a legitimovanou osobou. Druhý účastník konania podal vyjadrenie. Návrh je prípustný a vo veci sa musí rozhodnúť.
- 31 Pre rozhodnutie musí súd odpovedať na túto hmotnoprávnu otázku: Predstavuje poskytnutá bezodplatná právna služba zdaniteľné poskytovanie služby v zmysle smernice Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme DPH, ak súd účastníkovi konania, ktorý nemal vo veci úspech, uloží povinnosť zaplatiť hodnotu služby, ktorú by dostal advokát, pokiaľ by danú službu neposkytol bezodplatne, priamo tomuto advokátovi[?]
- 32 V bulharskom práve je zakotvená zásada neodôvodneného obohatenia. Ak účastníkovi konania bola poskytnutá bezodplatná právna služba a v právnom spore má úspech, náhrada odmeny advokáta sa súdnou cestou uloží neúspešnému účastníkovi konania priamo voči advokátovi. Účastníkovi konania totiž nevznikli žiadne náklady na odmenu advokáta. Advokát by však nemal pracovať *pro bono*, a z tohto dôvodu musí jeho odmenu nahradiť účastník konania, ktorý nemal vo veci úspech a ktorý musí zaplatiť odmenu za predmetné konanie priamo tomuto advokátovi. V konaní vo veci samej vzniká otázka, či pri odmene za právne služby, ktoré advokát poskytol *pro bono*, vzniká DPH, ak súd určí, že odmenu má nahradiť účastník konania, ktorý nemal vo veci úspech.
- 33 Podmienky smernice Rady 2006/112/ES o spoločnom systéme DPH boli prenesené do bulharského práva. Bulharský zákon o DPH určuje, že poskytnutie služieb je z hľadiska DPH zdaniteľným plnením. Časti ustanovenia článku 9 ZDDS doslovne citujú článok 26 ods. 1 písm. b) a článok 28 smernice Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme DPH. Bulharsko zároveň využilo možnosť oslobodiť advokátske služby od DPH podľa [prílohy X] časti B smernice Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme DPH. Táto úprava však neplatí, ak advokát poskytujúci službu, ako tu, je registrovaný na účely DPH. Ak advokát uzatvorí odplatnú zmluvu o právnej ochrane a pomoci v právnych veciach, na jeho odmenu vzniká DPH. Inak je to, ak advokát pracoval *pro bono*. Práve preto by súd chcel vedieť, či toto poskytovanie služieb patrí do pôsobnosti smernice Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme DPH a kto je zdaniteľnou osobou.
- 34 Súd má ťažkosti určiť, či uvedené predpisy smernice Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme DPH platia pre bezodplatné advokátske právne služby.
- 35 DPH je nepriama daň. Zdaniteľnou osobou (daňový subjekt) je konečný spotrebiteľ, ktorý je príjemcom tovaru alebo služby. Platiteľom dane (platiteľ



príjmu) je osoba, ktorá poskytuje službu, a predmetom dane je poskytnutá služba. Daňovým základom je odmena za poskytnutú službu.

- 36 V prípade odplatnej zmluvy o právnej ochrane a pomoci v právnych veciach je samotné poskytnutie služby predmetom dane. Klient, ktorý uzavrel zmluvu, je daňovým subjektom (zdaniteľnou osobou), ktorý zodpovedá za zaplatenie DPH. Platiteľ dane je advokát, ktorý poskytuje odplatnú službu a v mene klienta odvedie DPH. Daňový základ tvorí odmena advokáta (advokátskej kancelárie) dohodnutá v zmluve o právnej ochrane a pomoci v právnych veciach. Komplikovanejšia je situácia v prípade poskytovania bezodplatných právnych služieb (*pro bono*).
- 37 V prvom rade nie je jasné, či poskytovanie bezodplatných právnych služieb predstavuje poskytovanie služieb, ktoré podlieha DPH. Súdu preto vzniká otázka, či poskytovanie bezodplatnej právnej služby predstavuje službu, ktorá podlieha DPH. Predstavuje poskytovanie bezodplatných právnych služieb advokátom (advokátskou kanceláriou s jednou osobou), za ktoré bola advokátovi (advokátskej kancelárii s jednou osobou) súdnou cestou priznaná odmena, predmet dane v súvislosti s DPH[?] Táto otázka má zásadný význam, keďže je relevantná pre sumu, ktorú neúspešný účastník konania musí zaplatiť advokátovi, ktorý poskytol bezodplatné právne služby. To má následky na tok finančných prostriedkov do štátneho rozpočtu a odpočet DPH.
- 38 Na druhej strane je určenie daňového subjektu (zdaniteľnej osoby) problematické. Príjemcom služby je žalobca. Je klientom podľa zmluvy o právnej ochrane a pomoci v právnych veciach a v spore uspel. Nie je však zdaniteľnou osobou (daňovým subjektom), keďže služba pozostáva z bezodplatnej právnej služby pre osobu, ktorá sa nachádza z ekonomických ťažkostiach. Za týchto okolností sa pri vyhovení žalobe trovy za odmenu advokáta súdnou cestou nepriznajú príjemcovi služby (klientovi podľa zmluvy), ale priamo platiteľovi dane (platiteľovi príjmu), teda advokátovi alebo advokátskej kancelárii s jednou osobou. V tomto prípade dostane advokát (advokátska kancelária s jednou osobou) odmenu, ktorá by mu patrila, ak by bola dohodnutá odmena (vymeriavací základ). Súdu nie je jasné, či advokát (advokátska kancelária s jednou osobou) je zdaniteľnou osobou na účely DPH (daňovým subjektom), ak mu bola súdnou cestou priznaná odmena advokáta za osobu, ktorej bezodplatne poskytol právne služby a ktorá uspela v spore. Otázka má zásadný význam pre spor vo veci samej, keďže od toho závisia všetci, ktorým sa súdnou cestou prizná DPH na trovy konania.
- 39 Súdu preto vznikajú otázky, či každé jednotlivé ustanovenie článku 2 ods. 1 písm. [c], článku 24 ods. 1, článku 26 ods. 1 písm. b) a článku 28 smernice Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme DPH sa má vykladať v tom zmysle, že poskytnutie bezodplatnej právnej služby predstavuje službu, ktorá podlieha DPH, a či DPH vzniká až vtedy, ak je odmena priznaná advokátovi súdnou cestou.
- 40 Súdu nie je jasné, či sporná služba – bezodplatná právna služba pre účastníka konania, ktorý bol úspešný v právnom spore, a odmena, ktorá je priznaná priamo

advokátovi, patrí pod poskytovanie bezodplatnej služby v zmysle článku 24 ods. 1 smernice Rady 2006/112/EG z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme DPH.

- 41 Na to, aby sa vo veci mohlo rozhodnúť v súlade s právom Únie, je potrebné odpovedať na otázku, či poskytovanie spornej služby je poskytovanie služby za protihodnotu v zmysle smernice Rady 2006/112/EH z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme DPH. Je potrebné zohľadniť, že v tomto prípade je odmena priznaná súdnou cestou, ktorú by advokát dostal, ak by v zmluve o právnej ochrane a pomoci v právnych veciach bola odmena dohodnutá.
- 42 Pre rozhodnutie, komu sa uloží povinnosť zaplatiť DPH, je potrebné objasniť otázku, kto je zdaniteľnou osobou, ak ide o poskytovanie bezodplatnej právnej služby a odmena je určená. Súdu nie je jasné, ktorá osoba v konaní vo veci samej je v zmysle uvedenej smernice zdaniteľnou osobou.
- 43 Je potrebné objasniť otázku, či služba ako v konaní vo veci samej predstavuje bezodplatné a [zároveň] odplatné poskytovanie služieb v zmysle smernice Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme DPH. Dôvodom je to, že časť poskytovania bezodplatných služieb sa považuje za poskytovanie služieb za protihodnotu, ktoré naopak podlieha DPH.
- 44 S prihliadnutím na uvedené úvahy sa konanie podľa článku 631 GPK v spojení s článkom 267 ods. 1 ZFEÚ prerušuje až do rozhodnutia Súdneho dvora Európskej únie o otázkach týkajúcich sa výkladu práva Únie obsiahnutých vo výroku uznesenia.

Z vyššie uvedených dôvodov SÚD

### ROZHODOL:

1 Súdny dvor Európskej únie sa **podľa článku 267 ZFEÚ a článku 629 GPK** na prejudiciálne rozhodnutie **predkladajú** tieto otázky:

1. Má sa pojem „**poskytovanie služieb**“ v zmysle článku 2 ods. 1 písm. [c], článku 24 ods. 1, článku 26 ods. 1 písm. b) a článku 28 smernice Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme DPH vykladať v tom zmysle, že zahŕňa:

1. poskytovanie bezodplatných právnych služieb advokátom (*pro bono*) účastníkovi konania v súdnom konaní[?]
2. poskytovanie bezodplatných právnych služieb advokátom (*pro bono*) účastníkovi konania, ktorý bol úspešný v spore, **pričom advokátovi** je súdnou cestou priznaná odmena, ktorú by dostal, ak by odmena bola dohodnutá v rámci zmluvy o právnej ochrane a pomoci v právnych veciach[?]

2. Má sa pojem „**bezodplatné poskytovanie služieb**“ v zmysle článku 26 ods. 1 písm. b) smernice Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme DPH vykladať v tom zmysle, že predstavuje:

1. poskytovanie bezodplatných právnych služieb advokátom (*pro bono*) účastníkovi konania v súdnom konaní[?]
2. poskytovanie bezodplatných právnych služieb advokátom (*pro bono*) účastníkovi konania, ktorý bol úspešný v spore, pričom advokátovi je súdnou cestou priznaná odmena, ktorú by dostal, ak by odmena bola dohodnutá v rámci zmluvy o právnej ochrane a podpore v právnych veciach[?]

3. Má sa pojem „**poskytovanie služieb za protihodnotu**“ v zmysle článku 2 ods. 1 písm. [c], článku 24 ods. 1 a článku 26 ods. 1 písm. b) smernice Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme DPH vykladať v tom zmysle, že predstavuje poskytovanie bezodplatnej služby advokátom (*pro bono*) účastníkovi konania, ktorý uspel v spore, pričom advokátovi sa súdnou cestou prizná odmena, ktorú by dostal, ak by odmena bola dohodnutá v rámci zmluvy o právnej ochrane a pomoci v právnych veciach[?]

4. Má sa pojem „**zdaniteľná osoba**“ v zmysle článku 28 a článku 75 smernice Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme DPH vykladať v tom zmysle, že sa ním rozumie:

1. advokát (advokátska kancelária s jednou osobou), ktorý účastníkovi konania v súdnom konaní poskytol bezodplatné právne služby (*pro bono*)[?]
2. advokát (advokátska kancelária s jednou osobou), ktorý bezodplatné právne služby (*pro bono*) poskytol účastníkovi konania, ktorý uspel v spore, pričom advokátovi (advokátskej kancelárii s jednou osobou) bola súdnou cestou priznaná odmena, ktorú by dostal, ak by odmena bola dohodnutá v zmluve o právnej ochrane a pomoci v právnych veciach[?]

36. ... [omissis] [prerušenie konania]

37. ... [omissis]

... [omissis] [procesné otázky]

40. **Toto uznesenie** je podľa článku 631 GPK konečné a nie je proti nemu možné podať opravný prostriedok.